



国际牙科名著系列

Glossary of Orthodontic Terms

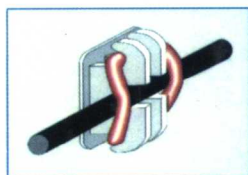
正畸学

专业术语大全

John Daskalogiannakis [编著]

段银钟

[主译]



人民军医出版社

PEOPLE'S MILITARY MEDICAL PRESS

Glossary of Orthodontic Terms

正畸学专业术语大全

原著主编 John Daskalogiannakis

主 译 段银钟 丁 寅 金作林

主 审 林 珠

译 者 (以姓氏笔画为序)

丁 寅 冯 雪 刘 鑫 李永明

李菲菲 杨振华 杨美祥 邵金陵

金 钊 金作林 段银钟 钱 红

曹 军



人 民 军 医 出 版 社

PEOPLE'S MILITARY MEDICAL PRESS

北 京

图书在版编目(CIP) 数据

正畸学专业术语大全 / John Daskalogiannakis 编著, 段银钟等主译. — 北京: 人民军医出版社, 2005.5

ISBN 7-80194-554-9

I. 正... II. 段... III. 正畸学—术语—汇编 IV. R783.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 119909 号

Glossary of Orthodontic Terms 由国际精萃出版集团(International Quintessence Publishing Group)提供中文版权, 授权人民军医出版社在中国大陆出版并在全球发行该书中文版。

版权登记号: 图字—军—2005—011 号

策划编辑: 杨化兵 加工编辑: 缪其宏 责任审读: 李 晨

出 版 人: 齐学进

出版发行: 人民军医出版社

经销: 新华书店

通信地址: 北京市复兴路 22 号甲 3 号

邮编: 100842

联系电话: (010) 66882586(发行部)、51927290(总编部)

传真: (010) 68222916(发行部)、66882583(办公室)

网址: www.pmmp.com.cn

印刷: 北京天宇星印刷厂 装订: 春园装订厂

开本: 787mm × 1092mm 1/16

印张: 18.25 字数: 358 千字

版次: 2005 年 5 月第 1 版 印次: 2005 年 5 月第 1 次印刷

印数: 0001~4000

定价: 168.00 元

版权所有 侵权必究

购买本社图书, 凡有缺、倒、脱页者, 本社负责调换

电话: (010) 66882585、51927252

内容提要

本书对正畸学专业的大量专用术语进行了科学的定义和精炼的描述，并精选了大量的经典图片资料加以说明，力求以统一的正畸学术语、统一的正畸学概念奉献给广大读者，便于更广泛的学习和交流。该书是迄今为止最具权威、最为全面和最具有临床实际意义的口腔正畸专业术语类书籍。受到美国正畸协会和世界正畸协会专家们的认可和推荐。本书适用于从事口腔正畸学专业各类人员临床查阅使用；也适合于热爱英语的正畸专业人员丰富正畸学专业词汇，拓展正畸学专业知识面之用，其次也为从事口腔医学的各类人员提供了一本实用的、便捷的正畸学方面的参考工具书。

责任编辑 杨化兵 缪其宏

序

广大口腔医学工作者期待已久的、从国际精萃出版集团 (International Quintessence Publishing Group) 引进的《国际牙科名著系列》中文版, 由人民军医出版社首批推出 9 本, 终于在 2005 年的初春正式与中国广大口腔医学工作者见面了。

精萃出版集团是享誉全球的口腔专业图书出版机构。在全球口腔界, “精萃” 的品牌意味着品质超群, 为几十万口腔医师所熟知。人民军医出版社以超前的战略眼光, 全面开展与 “精萃” 的战略合作, 是国内出版界的一件大事, 也是国内口腔医学界的一件大事。通过这种卓有成效的合作, 可以成规模地引进国际口腔出版前沿的高端产品, 进一步培育与开拓中国口腔图书的大市场。这不仅在世界优秀的图书出版机构和中国口腔医学工作者之间搭建了沟通与合作的桥梁, 而且为中国广大口腔医学工作者及时学习当代口腔医学的最新进展, 进而造福于广大中国人民, 提供了重要条件。

我本人由于工作关系, 与国际精萃出版集团董事长哈泽 (Horst-Wolfgang Haase) 先生有多年的友好交往。他是一位有远见卓识的出版家, 并为世界口腔医学的发展做出了重大的贡献。他在 1992 年荣获法国皮埃尔学院 Elmer S. Best Award 奖。该奖项每年在世界范围内仅颁发给一位在口腔领域做出杰出贡献的个人。哈泽先生成为迄今唯一获此殊荣的非口腔专业人士。从 1979 年, 哈泽先生已经 30 多次来华。他不仅把先进的知识和技术带到中国, 为推动中国口腔医学的发展做出了重要贡献, 还与许多中国的专家结交。

首批推出的 9 本名著, 都由国际知名口腔专家执笔, 都是世界畅销书, 都是经典著作, 如《固定修复学基础》、《牙体预备基本原则》等。该套丛书具有三个主要特点。一是内容广泛, 基本上涵盖了牙体、牙周、修复、正畸、种植等口腔医学的各个方面。二是实用性、可读性和可操作性强, 形式新颖, 图文并茂, 通过大量珍贵的手术操作图片, 深入细致地介绍了国际先进牙科技术的具体操作方法和要领, 弥足珍贵。三是立足我国实际, 着眼于国内口腔医学界亟须学习的国外最新技术与方法, 可以较好地满足广大口腔医学工作者需要。

在本丛书的出版过程中, 具有多年临床经验和专业理论知识的专家精心翻译, 人民军医出版社国际口腔医学出版中心的工作人员付出大量劳动。我谨代表中华口腔医学会, 向他们致以崇高的敬意和真诚的感谢!

我相信, 《国际牙科名著系列》的出版将为我国口腔事业的进步添砖加瓦。同时, 我也期待人民军医出版社和国际精萃出版集团间的合作, 不断结出更加丰硕的成果, 从而为我国口腔医学的发展与繁荣不断做出新的贡献。

中华口腔医学会会长 张震康 教授
北京大学口腔医学院名誉院长

译 者 序

《正畸学专业术语大全》以其合理的编排方式、精美的装帧和独具匠心的插图深深地打动了。恰逢2003年第四届亚太正畸学专业学术会议在新加坡召开之际，购买了样书。在人民军医出版社的大力协助下，与出版商就版权问题达成协议，由第四军医大学口腔医学院正畸学教研室组织实施翻译。

该书是迄今为止最具权威、最为全面和最具有临床实际意义的口腔正畸专业术语类书籍。受到美国正畸专业委员会和世界正畸医师联合会专家们的认可和推荐。该书对正畸学专业的大量专用术语进行了科学的定义和精炼的描述，并精选了大量的经典图片资料加以说明，力求以统一的正畸学术语、统一的正畸学概念奉献给广大读者，便于更广泛的学习和交流。

本书适用于从事口腔正畸学专业各类人员临床查阅使用；也适合于热爱英语的正畸专业人员丰富正畸学专业词汇，拓展正畸专业知识面之用，其次也为从事口腔医学的各类人员提供了一本实用的、便捷的正畸学方面的参考工具书。

参加该书翻译的专家都是具有口腔正畸学专业硕士或博士学位，并从事口腔正畸临床多年，具有较扎实的临床基本理论和操作技能。此外，还安排了正畸学副教授以上的专家校对和审核。

全书依据英文字母的顺序排列，共收集专用词汇2 800余条，插图317幅，总计16.2万字。

相信本书的出版，会给国内正畸学的蓬勃发展起到一定的促进作用。同时也给正畸专业人员提供了一本实用的和有临床意义的正畸学工具书。

由于译者们学术水平和英文能力的限制，尽管我们已竭尽全力，但仍会有一些不尽如人意的地方，也难免会有一些不妥之处，恳请同行们不吝赐教。

段银钟

2005.4.20 于古城西安

序

《正畸学专业术语大全》是口腔正畸学和口腔正畸治疗全球化步伐的又一进步。为了方便全球正畸界的学术交流，本词典提供共识性的科学语言，以便于更好的交流。

世界正畸医师联合会(WFO)认可了这项工作，并盛赞作者 John Daskalogiannakis、编辑及其顾问的工作，认为他们提出很好的想法和容易理解的定义。这些术语将成为正畸学交流的核心基础。

WFO 的宗旨是在世界范围促进正畸学的艺术和科学。为实现这个宗旨，通用的科学的语言是必要的。《正畸学专业术语大全》将有助于每位正畸医师和其他的专业医师应用科学术语描述错综复杂的错殆畸形以及相应的正畸和牙骀面矫形治疗，以便于交流合作。

读者将会发现这本书很全面，但并非包罗万象。正畸学的美妙和令人激动之处就是每天都会发现新的概念、新的术语和新的治疗方法，这将会形成下一版《正畸学专业术语大全》。

WFO 已经慎重并自豪地对这项工作进行鉴定并认可。我们相信，这个术语词典将在世界范围内使 WFO 和其他正畸科学团体进行有效交流。

向各位参与者表示祝贺。

世界正畸医师联合会，执行委员会

William H. DeKock, President, Iowa, USA
Lee W. Graber, Vice-President, Illinois, USA
Ronald S. Moen, Sec.-Gen., Missouri, USA
A.E. Athanasiou, Thessaloniki, Greece

Jae Chan Kim, Seoul, Korea
Takayuki Kuroda, Tokyo, Japan
Robert P. Max, Auckland, New Zealand
Per Rygh, Bergen, Norway

前 言

这本《正畸学专业术语大全》以全面、简洁的方式便于正畸住院医师在进行研究生教育和（或）准备正畸委员会考试时应用，它也可以帮助即将毕业的牙科学院学生了解正畸学，对正畸医师及助手和对正畸感兴趣的普通牙医在阅读科学文献和进行临床实践时提供实际的帮助。最后，我希望这本书能够对与正畸医师合作的相关研究领域的专家有所帮助。

为了达到正畸学在当代多学科实践中记录术语的准确用法的要求，《正畸学专业术语大全》从多个学科中提取了大量主题词汇，包括：生物力学、头影测量学、临床正畸学、胚胎学、生长发育学、正畸史、种植学、材料科学、殆学、口腔生物学、口腔颌面外科学、儿童牙科、牙周病学、综合病症学以及颞下颌关节紊乱症等学科。一共定义了2 800余条词汇。词汇的定义通过当时综述杂志的原文推荐或者各科领域的教科书而得到。在认为必要的地方，由经过仔细选择的图解加以说明。

相比于其他形式的科学出版物来说，词汇术语表不是代表作者或者编辑的研究成果，而主要是在一系列参考文献中常规提到的其他人的研究。编辑时最困难的决定之一是关于这一系列文献的入选。入选的参考文献最终取决于文献的学术水平和临床意义。基于这点，我承认所有的科学出版物对本书都是有帮助的。

本书的首次出版凝聚着许多人的心血。特别要提及F. van der Linden医师，他的临床经验和博学对本书的出版非常重要，还有R. Miethke医师，他勤勉的工作，良好的建议和真挚的友谊，对本书的出版十分重要。我要感谢J. McNamara, Jr 医师，他对本书做了全面详尽的校订编辑工作。也感谢D. Drescher, W. Proffit, W. DeKock, F. Sernetz 和L. Graber 等医师提供了他们的研究成果、意见和批评。还要感谢R. Landsee 医师帮助应用计算机提供插图。感谢Quintessence 出版公司员工的努力工作和杰出的合作。最后，感谢世界正畸医师联合会对本书的认可和荣誉。

我希望，《正畸学专业术语大全》能够促进我们有幸从事的这一有趣的学科，这一牙科第一专业——口腔正畸学的进步。然而，这只是初步的努力，它可能存在有遗漏或不完美之处，希望各位能够提出建议和批评，请与我联系：Department of Orthodontics and Oral Biology, University of Nymegen, P.O. Box 9101, 6500 HB Nymegen, The Netherlands。我对此将会十分感谢。

John Daskalogiannakis

作者简介



John Daskalogiannakis

在希腊雅典大学获得牙科学位。

在加拿大 Manitoba 大学获得正畸医师执照以及硕士学位，并在加拿大多伦多 Sick 儿童医院的颅面研究中心工作两年后，来到荷兰 Nymegen 大学，现工作于口腔正畸科和口腔生物教研室。

正畸学动态

人机交互多媒体学习系列:

- 卷1 Glossary of Orthodontic Terms,Daskalogiannakis 口腔正畸学专业术语大全
- 卷2a Facial Growth.van der Linden 颌面部生长
- 卷2b Facial Orthopedics.McNamara, Radlanski 颌面矫形学
- 卷3a Normal Development of the Dentition.van der Linden 牙列正常发育
- 卷3b Malocclusion and Intervention.McNamara, Radlanski 错骀与阻断矫治
- 卷4 Orofacial Functions.van der Linden, Proffit 口颌面功能
- 卷5 Facial Growth,Dentition and Function.Proffit,van der Linden,McNamara, Radlanski 颌面生长,牙列和功能
- 卷6 Biomechanics and Orthodontic Materials(In preparation) 生物力学与正畸材料(即将出版)
- 卷7 Diagnosis and Treatment Planning(In preparation) 诊断与治疗计划(即将出版)
- 卷8 Removable and Functional Appliance Therapy(In preparation) 活动矫治器与功能性矫治器疗法(即将出版)
- 卷9 Fixed Appliance Therapy(In preparation) 固定矫治器疗法(即将出版)
- 卷10 Multidisciplinary Treatment(In preparation) 多学科综合治疗(即将出版)
- 卷11 Multilingual Glossary of Orthodontic Terms (English, German, French, Italian, Spanish, Portuguese).Daskalogiannakis 多种语言口腔正畸学专业词汇(英语,德语,法语,意大利语,西班牙语,葡萄牙语)

“正畸学动态”是人机交互的多媒体学习系列,在学习正畸学时提供灵活的、个体化的指导。这一系列包括连续的多媒体组成部分,共同形成了广泛、全面的学习网络(各不同组成部分见上)。“正畸学动态”是为学生、技师、牙医、其他关注多学科动态的专业医师设计的,“正畸学动态”为教育目的应用多媒体技术做了改革创新。我们提供了6种语言,希望增进正畸知识,以便更好服务于全世界患者。

《正畸学专业术语大全》是这一系列的第一部,代表着在正畸术语的意义和用法的国际化统一方面努力迈出了重要的一步。在准备《正畸学专业术语大全》的书本和光盘本时,我们力求做到提供信息的准确、完整和通用。《正畸学专业术语大全》的光盘本有6种语言,用于翻译和统一的定义。

值得提到的是 Quintessence 出版集团和 Dentaurum 在开发“正畸学动态”这一多媒体系列的作用,它们在使用多媒体技术来提高本领域的信息和知识的传播方面起着领导作用。

A

A-point A点 参见 Cephalometric landmarks之 Hard tissue landmarks之 A-point。

A-B plane A-B平面 参见 Cephalometric lines之 A-B plane。

ABO 美国正畸委员会 参见 Board, Orthodontic之 American Board of Orthodontics。

ABO diplomate (ABO-certified) ABO证书获得者(ABO 认证通过者) 已经通过了美国正畸委员会认证检查的正畸医师(修订于 Orthopedic Terms, 1993)。

ABO-eligible ABO合格者 已经通过了美国正畸委员会认证检查的第一和第二部分但还没有通过第三部分的正畸医师(修订于 AAO Glossary of Dentofacial Orthopedic Terms, 1993)。

Abrasion 磨损 牙齿结构过度的机械性磨损, 由于外来磨损材料而引起(例如: 不正确的刷牙方式, 吸烟斗、嚼烟草或者咬钢笔、铅笔等不良习惯)。牙刷磨损是最常见的例子, 在牙齿唇面近牙龈处呈现 V 形缺口(与 Attrition 相比较)。

Abrasive strips (Finishing strips, Lightening strips, Coated abrasive strips) 磨光条带(最终条带、磨亮条带、涂层条带) 条带包含打磨颗粒和可弯曲的材料(厚的纸张、金属或塑料)来片切。主要使用于邻面釉质去除(也可参见于邻间片切)。

Acceleration, Law of 加速度定律 参见 New-

ton's laws。

ACCO appliance ACCO矫治器 参见 Appliance之 ACCO appliance。

Achondroplasia 软骨发育不全 一种常染色体显性状态, 其特征是四肢和颅底的原生长软骨不能正常发育。蝶筛骨、蝶骨间、蝶枕骨软骨结合处过早融合, 长骨骺板过早闭合, 从而导致短四肢以及特征性的面中部发育不足, 以鼻梁处最为显著。前颅底的长度接近正常, 而后颅底长度明显短(即蝶枕骨软骨结合受累比蝶筛骨软骨更加明显)。

患者通常表现为躯体矮小, 四肢肥厚, 手指短粗, 常伴有关节活动受限, 腰部脊柱前凸, 下腹部凸出, 肘部不能伸直。

我们通常采用 Le Fort III型或者改良 Le Fort II型截骨术来纠正软骨发育不全患者的面中部的发育不足及伴随的安格尔 III类错殆, 使面中部整体前移。

Acid etching 酸蚀处理 一种釉质黏接技术, 由 M. G. Buonocore 在 1955 年发明。在酸蚀过程中, 在牙齿表面的特定区域用酸蚀剂处理(通常是 37%磷酸溶液或凝胶)为黏接做准备。其效果是去除了少量的矿化不良的釉柱间质, 在釉柱之间开放微孔, 从而充分增加了黏接区域的表面积, 使得黏接剂能够伸入釉质内, 提供微机械嵌合。

Acromegaly 肢端肥大症 在成年以后由于

脑垂体前叶功能亢进(通常由于腺瘤引起)而导致的新陈代谢慢性紊乱。垂体功能亢进引起生长激素分泌过多,刺激骨、结缔组织和内脏的过度生长。骨骼的变化主要影响颅骨,包括额部突出,颧骨突出,下颌骨过度发育,额部前突并引起下颌骨前突。手部和足部的骨也同时受累,伴随手、手指和足的增宽。

软组织也会变大,以耳鼻增大、厚唇、巨舌为特征。舌体边缘呈分叶状,乳头状突起肥大,充满口腔,引起牙齿的唇颊向倾斜。内脏普遍增大,垂体激素的靶器官包括肾上腺皮质、甲状腺、甲状旁腺和性腺等均肥大。参见 Gigantism。

Acrylic (Methyl methacrylate) 丙烯酸酯(甲基丙烯酸甲酯) 一种有机树脂,通常用于制作活动式矫治器,包括在正畸治疗和保持过程中使用的矫治器(摘自并修订于AAO Glossary of Dentofacial Orthopedic Terms, 1993)。

Action and reaction, law of 作用力与反作用力定律 参见 Newton's laws。

Activation 正畸加力或激活 将机械能存储在正畸矫治器加力单位的过程(如:拉伸橡皮圈或压缩开大螺簧)。用以产生所期望的力系统,施加于牙列上。我们激活螺簧时所用的力系统与我们所期望产生的力系统(在螺簧去激活的过程中产生的)是相反的。

Activation angle 激活角度 参见 Angle of activation。

Activator 肌激动器 参见 Appliance 之 Activator。

Active member 加力单位 正畸矫治器的组成部分,与牙齿移动直接相关(对应于反应单位)。

Active myofascial trigger point 激活肌筋膜

扳机点 参见 Myofascial trigger point 之 Active myofascial trigger point。

Active segment 作用牙段 参见 Segment 之 Active segment。

Active torque 主动转矩 参见 Torque 之 Active torque。

Active vertical corrector 垂直加力矫治器 参见 Appliance 之 Active vertical corrector。

Adams clasp 改良式箭头卡环 参见 Clasp 之 Adams modified a new head clasp。

Adams pliers 箭头卡环钳 参见 Orthodontic instruments 之 Adams pliers。

Adaptability (Adaptive capacity, Adaptive potential) 适应性(适应能力,适应潜能) 调节自己适应环境的需要的相关能力。

Adaptation 适应

1. 伴随持续的感官刺激或缺乏刺激而产生的逐步调节的变化,机体对环境的功能性要求产生反应的过程。
2. 牙科装置在另外的组织上使用的调整过程(如在牙齿上试带环)。

" **Adenoid facies** " 增殖腺样面容 一个存在已久的定义,表明因功能性改变而导致的口呼吸(由于增殖腺肥大引起)与错殆之间的关系。典型的“增殖腺样面容”包括:鼻中部狭窄,鼻翼狭窄,肌张力下降,呈“迟钝”或“茫然”面容,在休息位时上下唇分开。我们强调“增殖腺样面容”并不意味着患者一定有口呼吸习惯,或者说,口呼吸是某些患者的习惯。

Adenoidectomy 增殖腺切除术 手术切除增殖腺。

Adenoids 增殖腺,腺样增殖体 位于鼻咽部的团块状淋巴组织,与气道阻塞和口呼吸相关,可能会引起一些后果——从而有了“增殖腺样面容”的定义。

Adhesion

1. 黏附 不同材料的分子或者原子之间距离足够接近时产生的吸引力(与内聚力相对比)。一种物质与另外一种物质的附着参见 Bonding。

2. 粘连 邻近组织在炎症过程后或被损伤后修复过程中的纤维异常连接。

Capsular adhesion 囊粘连 关节囊组织的纤维化。

Extracapsular adhesion 囊外粘连 关节囊周围组织(如肌肉或韧带)的纤维化。

Intracapsular adhesion (Fibrous ankylosis, Pseudoankylosis) 囊内粘连(纤维僵硬, 假性僵硬) 在关节囊内关节内部表面之间的纤维化, 导致受累关节的动度减小。

Adhesive system 黏着系统 参见 Bonding agent。

Adjustment, Occlusal 咬合调节 参见 Occlusal equilibration。

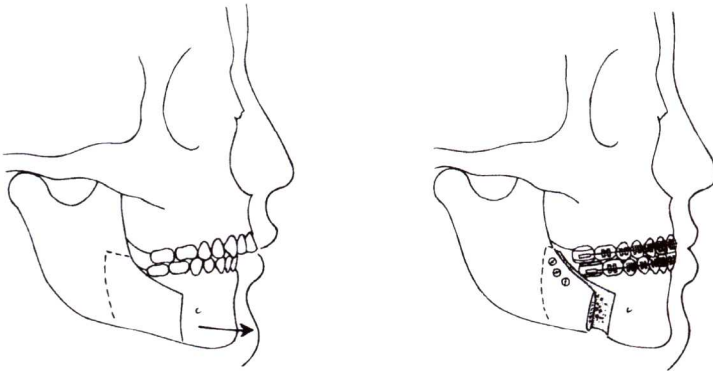
Adolescent growth spurt 青少年生长发育进发期 参见 Pubertal growth spurt。

Adult occlusal equilibrium 成人咬合平衡 参见 Occlusal equilibrium 之 Adult occlusal equilibrium。

Advanced arch 前移弓 参见 Arch 之 Stop arch。

Advancement (of the mandible) 下颌前徙术 正颌手术, 目的是使下颌骨的前部矢状方向增加, 通常进行标准的或改良的双侧下颌升支矢状切开术(BSSO)(图 A-1)。(与下颌后退术相对比, 也参见 Osteotomy 之 Bilateral sagittal split osteotomy)。

Advancement (of the maxilla) 上颌前徙术 通过正颌手术使上颌骨的前部重新定位。通常为 Le Fort I 型手术(图 A-2)。(也参见 Osteotomy 之 Le Fort I)。



Advancement (of the mandible)

图 A-1 下颌前徙术

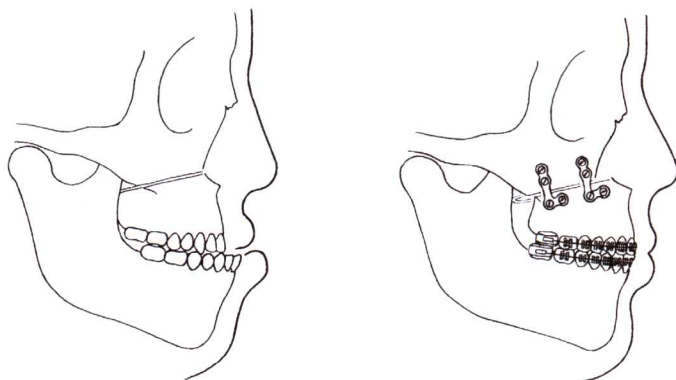
Aesthetic 美学的 即 Esthetic。

Agenesis 发育不全 牙齿先天缺失。

Ala (鼻)翼 鼻孔的侧缘。

Alar cinch 鼻翼缩紧 是一种手术步骤。在含有移动整个上颌骨的任何正颌外科手

术过程中为了避免鼻翼基底部变宽而进行的方法。它是经过鼻翼基部组织与前鼻棘区(部位)的深凹处做 8 字形方式的永久性缝合;在对侧也如此重复,各自单独扎紧,注意对称性,直至达到所期望(术



Advancement (of the maxilla)

图 A-2 上颌前徙术

前测量所决定的)的宽度为止。只有一种情况可不需要绑紧,那就是手术前鼻翼基部很狭窄的患者。

Alginate 藻酸盐 由藻朊酸盐组成的一种不可逆的氢化胶体(海洋里的褐藻提取物)。最常用于正畸印模材料。

Aligner, Spring 弹性定给器 参见 Spring aligner。

Allogenic graft 同种移植 参见 Graft 之 Allogenic graft。

Allograft 同种移植物 参见 Graft 之 Allogenic graft。

Alloplast 同种外科整形术 参见 Graft 之 Alloplastic graft。

Alloplastic graft 同种整形移植 参见 Graft 之 Alloplastic graft。

Alloy 合金 一种表现为金属性质的材料(高导电性和热传导性),由两种或更多种元素构成,至少其中一种是金属(例如:钢是铁和碳合金,黄铜是铜和锌的合金)。

Alpha position α (阿尔法)位置 正畸弹簧的前面部分或者弹簧前面的附着点。(同 Beta 位置相对比)。

Alveolar arch 牙槽弓 参见 Arch 之 Alveolar arch。

Alveolar bone 牙槽骨 参见 Bone 之 Alveolar bone。

Alveolar bone graft 牙槽骨移植 参见 Graft 之 Alveolar bone graft。

Alveolar crest 牙槽嵴 牙槽突的最冠向部分。

Alveolar mucosa 牙槽黏膜 参见 Mucosa 之 Alveolar mucosa。

Alveolar process 牙槽突 上颌或者下颌牙槽骨的 U 型边缘,围绕、支持着萌出牙齿的牙根和未萌出牙齿的牙胚。

Alveolar ridge 牙槽嵴 参见 Ridge 之 Alveolar ridge。

Alveolo-gingival fibers 牙槽牙龈纤维 参见 Gingival fibers。

Alveolus 牙槽窝 骨内的小袋,牙齿在牙槽窝里通过牙周韧带被附着。

Amalgam-plugger 汞合金充填器 参见 Orthodontic instruments 之 Serrated amalgam-plugger。

American Board of Orthodontics 美国正畸委

员会 参见Board, Orthodontic之Amer-
ican Board of Orthodontics。

ANB angle ANB角 参见Cephalometric
measurements之Hard tissue measure-
ments之ANB angle。

Anchorage 支抗 对反作用力提供阻抗的
部位。反作用力是正畸矫治器或者矫形
矫治器作用力的结果(通常是不希望产生
的)。(简明定义:阻挡牙齿做不希望的移
动。)

Cervical anchorage 颈支抗 当使用口
外矫治器如颈牵引头帽时,由后颈部提
供的支抗。

Extraoral anchorage 口外支抗 位于口
腔外部提供支抗的部位。

Infinite anchorage 极大支抗 这个定义
通常用于在正畸矫治过程中使用种植体
作为支抗,表明反作用力的结果没有产
生移动(零支抗丧失)。参见Implant之
Orthodontic implant。

Intermaxillary anchorage 颌间支抗 由
对颌牙弓提供的支抗。

Intramaxillary anchorage 颌内支抗 当
牙弓内牙齿需要移动时,由同一牙弓内
的其他牙齿提供的支抗。

Maximum anchorage (Type A anchorage)

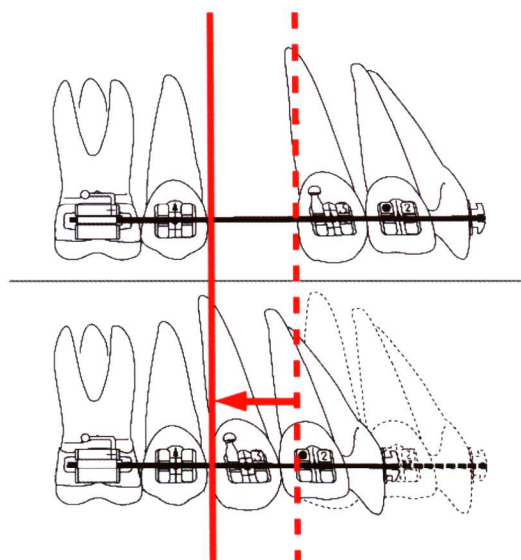
最大支抗(A型支抗) 治疗目标需要极
少的支抗丧失甚至不丧失时的情况(图
A-3)。

Minimum anchorage (Type C anchorage)

最小支抗(C型支抗) 希望支抗在关闭
间隙的过程中发生明显的移动(支抗“丧
失”),并认为这是最佳结果的情况(图A-
4)。说明见后。

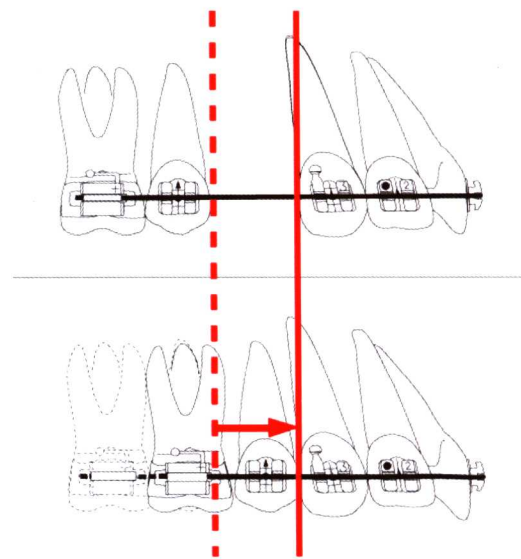
Moderate anchorage (Type B anchorage)

中等支抗(B型支抗) 支抗不是非常重
要的情况,间隙的关闭由受力牙和支抗



Maximum anchorage

图A-3 最大支抗



Minimum anchorage

图A-4 最小支抗

牙共同移动来完成(图A-5)。说明见后。

Occipital anchorage 枕支抗 当使用口

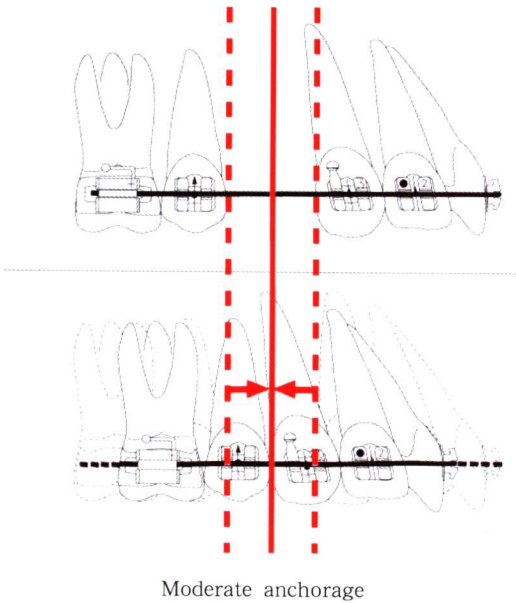


图 A-5 中等支抗

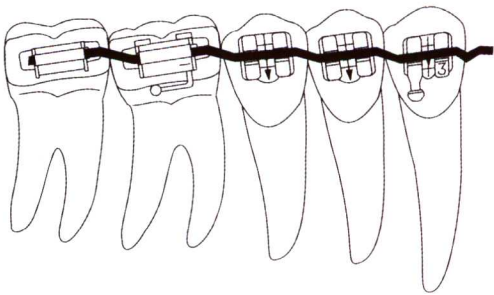


图 A-6 支抗预备

用力的部分增加支抗值以避免支抗丧失的过程。可以有很多种方法，如：将多个牙联合为整体作为反作用力部分；使用额外的稳定的弓丝，如舌弓、Nance 弓或横腭杆；或使用口外牵引或颌间牵引。

Anchorage segment 支抗部分 参见 Segment 之 Anchorage。

Anchorage value 支抗值 一个牙齿(或者一组牙齿)相对于其他牙齿的抗力值，通常根据牙根表面积和支持骨的密度来计算的。

Andresen appliance Andresen 矫治器 参见 Appliance 之 Activator。

Andrews' six key of the optimal occlusion Andrews 理想殆的 6 项标准 参见 Six keys of occlusion。

Angle classification of malocclusion 安格尔 错殆分类 一种由 E.H. Angle 发明的错殆分类方法，它根据上颌和下颌第一恒磨牙的前后向关系来划分。当明确地叙述这种分类时，Angle 假定上颌第一恒磨牙的生理位置总是正确的，而变异总是发生在下颌。

Angle 的分类至今仍然广泛使用，但只能作为一个框架，因为它没有考虑到

外矫治器如高位牵引头帽时，由头的上部和后部提供的支抗。

Reciprocal anchorage 交互支抗 当作用力施加于一个牙齿或者一组牙齿而产生移动时，另外一个牙齿或者一组牙齿相对抗的移动与之平衡的情况(这个定义通常表示作用力和反作用力产生的移动都是我们所希望产生的)。

Anchorage loss 支抗丧失 支抗部分产生不希望的移动，是作用力部分移动的副反应(如：在用颌内机械力内收上颌切牙时发生了上颌磨牙的近中移动)。

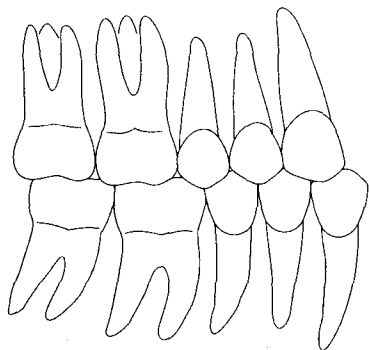
Anchorage preparation 支抗预备 在 Tweed 技术中常用的方法。在支抗预备的过程中，磨牙和前磨牙向远中倾斜以內收前牙。其原理是增加后牙段的支抗值，使得尖牙和切牙內收时支抗丧失较少(图 A-6)。

Anchorage reinforcement 支抗增强 在反作

其他的前后向(如覆盖、尖牙关系)、水平向(如颊舌向锁骀)、垂直向(如覆骀)等重要的空间平面关系, 另外它也没有表明牙弓内存在的问题, 如拥挤、间隙、旋转、缺失或阻生的牙齿。

Class I malocclusion (Neutroclusion)

安格尔 I 类错骀(中性骀) 下颌第一恒磨牙的颊沟咬于上颌第一恒磨牙的近中颊尖处的错骀(图 A-7)。



Class I

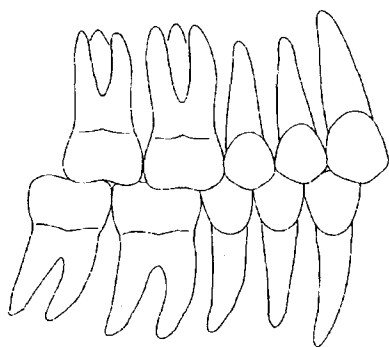
图 A-7 安格尔 I 类

“I 类”这个术语有时候会被错误地作为正常的同义词, 但实际上, 它仅仅表明上颌磨牙和下颌磨牙在矢状方向上的正常关系。

Class II malocclusion (Distocclusion, Post-normal occlusion) 安格尔 II 类错骀(远中错骀) 下颌第一恒磨牙的颊沟咬于上颌第一恒磨牙近中颊尖的后方(远中)的错骀。通常由前磨牙牙冠(“牙尖”或“单位”)的近远中向宽度与安格尔 I 类磨牙关系的差异大小来表示其严重性(图 A-8)。

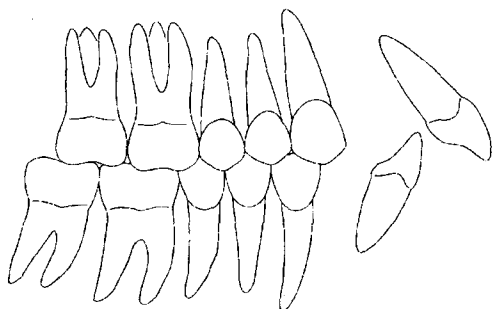
“Divisions” “分类” 用于安格尔 II 类错骀中, 根据上颌切牙的唇倾度划分。

Division 1 1 分类 安格尔 II 类错骀伴随上颌切牙唇倾、覆盖增加(图 A-9)。



Class II

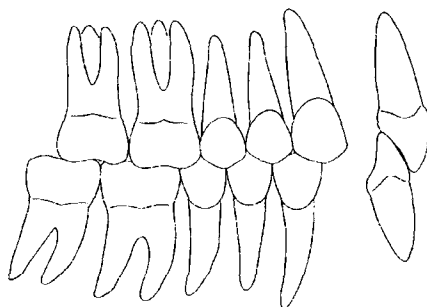
图 A-8 安格尔 II 类



Class II Division 1

图 A-9 安格尔 II 类 1 分类

Division 2 2 分类 安格尔 II 类错骀伴随上颌切牙向腭侧倾斜, 前面高过短, 深覆骀(图 A-10)。



Class II Division 2

图 A-10 安格尔 II 类 2 分类